

# ETC의 사용방법

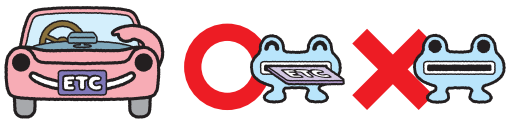
ETC의使いかた -快適なドライブをお楽しみいただくために

## ETC카드를 정확하게 삽입합니다

ETCカードをきちんと設置します

ETC카드가 차량탐재기에 정확하게 삽입되어 있지 않으면 하이패스 차단기는 열리지 않습니다. 하이패스 차단기가 열리지 않는 주요 원인은 ETC카드가 삽입되어 있지 않거나 삽입 상태가 불량하기 때문입니다. ETC카드를 삽입하는 것을 잊지 않도록 주의하시고, ETC카드를 확실하게 삽입하여 반드시 동작을 확인하여 주십시오.

ETC카드가車載器に正しくセットされていないと、開閉バーは開きません。開閉バーが開かない主な原因は、ETCカードの挿し忘れや挿し込み不良です。ETCカードの挿し忘れに注意し、ETCカードを確実に挿入し、必ず動作確認をしてください。



### 경고 안테나

고속도로상에는 「ETC카드 미삽입 알림 안테나」가 설치되어 있습니다. ETC카드가 정확하게 설치되어 있지 않을 경우, 차량탐재기에서 음성 또는 경고음으로 삽입 불량 상태를 알려줍니다. 따라서, 삽입 불량을 알리는 음성 또는 경고음이 있었을 경우에는 ETC를 이용할 수 없으므로 요금징수원이 있는 일반차선을 이용하여 주십시오.

### 警告アンテナ

高速道路には、「ETCカード未挿入お知らせアンテナ」を設置しています。ETCカードが正しくセットされていない場合、車載器から音声や警告音で不具合をお知らせします。なお、不具合のお知らせがあった場合は、ETCをご利用できませんので、係員のいる一般レーンをご利用ください。

## ETC차선에서는 20km 이하로 주행하여 주십시오

ETCレーンでは20キロ以下で走行してください

ETCレーンでは時速20km以下に減速して進入し、レーン内では徐行して開閉バーが開いたのを確認してから通行してください。

ETC차선에서는 시속 20km 이하로 감속하여 진입하며, 차선내에서는 서행하여 하이패스 차단기가 열린 것을 확인한 후에 통과하여 주십시오.



## ETC차선에서는 여유로운 차간 거리를 유지하여 주십시오

ETCレーンでは十分な車間距離を保持してください

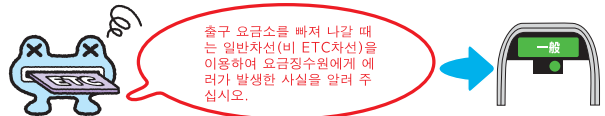
전방의 자동차가 ETC차선에서 급정지할 경우가 있습니다. 여유로운 차간 거리를 유지하여 주십시오.

前のクルマがETCレーンで急停止する場合があります。十分な車間距離をとるようにしてください。



## 입구 요금소를 통과할 때 에러가 발생한 경우, 출구 요금소를 빠져 나갈 때는 일반차선 (비 ETC차선)을 이용하여 주십시오.

進入の際にエラーが発生した場合、降り際には一般レーン(非ETC)を使ってください。



입구 요금소에서 하이패스 차단기가 열리지 않았을 때는 인터폰으로 요금징수원에게 연락하여 지시에 따라 통행권을 발급받아 주십시오. 또한, 하이패스 차단기가 열려도 게이트를 통과한 후에 차량탐재기에서 「에러」를 알리는 음성 또는 경고음이 있을 경우가 있습니다. 이 경우, 출구 요금소에서는 ETC차선이 아닌 요금징수원이 있는 일반차선을 이용하여 그 사실을 알려 주십시오.

(에러 알림 예: 「카드를 확인하여 주십시오(음성)」 「삐삐삐(경고음)」 등

入口料金所で開閉バーが開かなかった時は、インターホンからの料金所係員の指示に従い、通行券をお取りください。また開閉バーが開いても、ゲート通過後に、車載器から「エラー」が通知されることがあります。このような場合、出口料金所ではETCレーンでなく、係員のいる一般レーンをご利用いただき、その旨お知らせ下さい。(エラー通知例:「カードを確認してください(音声)」[「ピーピー(警告音)」など)

## 하이패스 차단기가 열리지 않을 경우에는 주의를 요합니다

開閉バーが開かない場合は要注意です

### 4륜차의 경우

후속 차량과 부딪힐 위험이 있으므로 절대로 자동차를 후진시키지 말아 주십시오. 하이패스 차단기가 열리지 않았을 때는 ETC차선내의 인터폰으로 요금징수원에게 연락하여 지시에 따라 주십시오. 또한, 차량에서 내려 고속도로상을 걸어다니는 행위는 절대로 삼가 주십시오.

### 四輪車の場合

後続車に追突される危険がありますから、絶対にクルマをバックさせないでください。開閉バーが開かなかった時は、ETCレーン内のインターホンで料金所係員に連絡し、指示に従ってください。またクルマから降りて高速道路を歩くことは絶対におやめください。

### 오토바이의 경우

하이패스 차단기 및 후속 차량 등에 세심한 주의를 기울이면서 안전을 확인한 후, 하이패스 차단기를 피하여 ETC차선에서 벗어나 주십시오. 주정차가 금지되어 있지 않은 장소에서 안전을 확인한 뒤, 신속하게 ETC차선을 관리하는 고속도로회사·공사에게 연락하여 그 지시에 따라 주십시오.

### 오토바이の場合

開閉バーおよび後続車両等に十分注意を払い、安全を確認の上、開閉バーを避けてETCレーンから退避してください。駐停車が禁止されていない場所から安全を確認の上、遅滞なくETCレーンを管理する高速道路会社・会社に連絡し指示に従ってください。

